
Lewis Center for Educational Research
Academy for Academic Excellence
Norton Space and Aeronautics Academy
2016-2017

**ANNUAL NOTIFICATION OF
THE UNIFORM COMPLAINT PROCEDURES (UCP)**

For students, employees, parents or guardians of its students, school and district advisory committees, appropriate private school officials or representatives, and other interested parties

The *LCER* has the primary responsibility to insure compliance with applicable state and federal laws and regulations and has established procedures to address allegations of unlawful discrimination and complaints alleging violation of state or federal laws governing educational programs.

The *LCER* shall investigate and seek to resolve complaints using policies and procedures known as the Uniform Complaint Procedures (UCP) adopted by our local board. Unlawful discrimination complaints may be based on actual or perceived sex, sexual orientation, gender, ethnic group identification, race, ancestry, national origin, religion, color, or mental or physical disability, or age, or on a person's association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics, in any program or activity that receives or benefits from state financial assistance. The UCP shall also be used when addressing complaints alleging failure to comply with state and/or federal laws in Consolidated Categorical Aid Programs and Special Education Programs.

Complaints must be filed in writing with the following compliance officer at:

LCER
17500 Mana Road
Apple Valley, CA 92307
760-946-5414

Coordinator of Uniform Complaint Procedures: CEO Exec Assistant ext 201

Child Nutrition Programs: GA Generalist Kim Bunnell ext 234

Discrimination Issues: *Director, Human Resources ext. 220*

Special Education Programs: *Director, Special Services ext 249*

Complaints alleging discrimination must be filed within six (6) months from the date the alleged discrimination occurred or the date the complainant first obtained knowledge of the facts of the alleged discrimination, unless the time for filing is extended by the CEO/President or his designee.

Complaints will be investigated and a written Decision or report will be sent to the complainant within sixty (60) days from the receipt of the complaint. This sixty (60) day time period may be extended by written agreement of the complainant. The LEA person responsible for investigating the complaint shall conduct and complete the investigation in accordance with sections 4680-4687 and in accordance with local procedures adopted under section 4621.

The complainant has a right to appeal the LEA's Decision to the California Department of Education (CDE) by filing a written appeal within 15 days of receiving the LEA's Decision. The appeal must include a copy of the complaint filed with the LEA and a copy of the LEA's Decision.

Civil law remedies may be available under state or federal discrimination laws, if applicable. In appropriate cases, an appeal may be filed pursuant to Education Code Section 262.3. A complainant may pursue available civil law remedies outside of the LEA's complaint procedures. Complainants may seek assistance from mediation centers or public/private interest attorneys. Civil law remedies that may be imposed by a court include, but are not limited to, injunctions and restraining orders.

A copy of the LCER UCP policy and complaint procedures is available upon request.

Lewis Center for Educational Research
Academy for Academic Excellence
Norton Space and Aeronautics Academy
2016-2017

NOTIFICACIÓN ANUAL DE LOS PROCEDIMIENTOS UNIFORMES DE QUEJAS

Para los estudiantes, empleados, padres de familia o tutores de los estudiantes, las escuelas y los comités de asesoramiento del distrito, funcionarios de escuelas privadas o representantes y otras partes interesadas.

El LCER tiene la responsabilidad primordial de asegurar el cumplimiento de las leyes y reglamentos estatales y federales aplicables y ha establecido procedimientos para hacer frente a las denuncias de discriminación y denuncias de violación de las leyes estatales o federales que rigen los programas educativos.

El LCER debe investigar y tratar de resolver las quejas con las políticas y procedimientos conocidos como los Procedimientos Uniformes de Quejas adoptados por el consejo local. Quejas de discriminación ilegal pueden estar basadas en el sexo real o percibido, orientación sexual, género, grupo étnico, raza, ascendencia, origen nacional, religión, color o discapacidad mental o física, o edad, o en asociación de una persona con una persona o grupo con una o más de estas características reales o percibidas en cualquier programa o actividad que reciba o se beneficie de la asistencia financiera del estado. Los Procedimientos Uniformes de Quejas también se utilizan cuando se trata de quejas alegando el incumplimiento de las leyes estatales y / o federales en Programas Consolidados de Ayuda Categórica y Programas de Educación Especial.

Las quejas deberán presentarse por escrito con el siguiente oficial de cumplimiento en:

LCER
17500 Mana Rd.
Apple Valley, CA 92307
760-946-5414

Coordinador de los Procedimientos Uniformes de Quejas: Asistente Ejecutivo del CEO ext 201
Programas de Nutrición Infantil: Generalista de la Admin. General Kim Bunnell ext 234
Cuestiones de Discriminación: Gerente de Recursos Humanos ext. 220
Programas de Educación Especial: Director de Servicios Especiales ext 249

Las quejas que alegan discriminación deben ser presentadas dentro de los seis (6) meses desde la fecha en que ocurrió la supuesta discriminación o la fecha en que el denunciante primero obtuvo conocimiento de los hechos de la supuesta discriminación, a menos que el plazo de presentación se extienda por el CEO / Presidente o la persona encargada por él.

Las quejas serán investigadas y una decisión o informe escrito será enviado al denunciante dentro de sesenta (60) días a partir de la recepción de la queja. Este plazo de sesenta (60) podrá ser ampliado por acuerdo escrito de la demandante. La persona responsable de la Agencia Local Educativa de la investigación de la queja debe llevar a cabo y completar la investigación de acuerdo con las secciones 4680-4687 y de acuerdo con los procedimientos locales adoptados en virtud del artículo 4621.

El demandante tiene el derecho de apelar la decisión del administrador de la Agencia Local Educativa al Departamento de Educación de California (CDE) presentando una apelación por escrito dentro de los 15 días de recibir la decisión de la LEA. La apelación debe incluir una copia de la denuncia presentada ante la LEA y una copia de la Decisión de la LEA.

Los remedios de ley pueden estar disponibles bajo las leyes estatales o federales de discriminación, en su caso. En los casos apropiados, una apelación puede ser presentada de conformidad con el Código de Educación Sección 262.3. Un demandante puede seguir los remedios de la ley civil fuera de los procedimientos de queja de la LEA. Los demandantes pueden buscar ayuda de centros de mediación o abogados de interés público / privado. Los remedios de la ley civil que pueden ser impuestos por una corte incluyen, pero no están limitados a, mandatos y órdenes de restricción.

Una copia de la póliza de Procedimientos Uniformes de Quejas del LCER está disponible bajo petición.